



Our Lady of Lourdes

# Our Lady of Lourdes Parish

345 Oak St (Church)

745 Ware Ave (Office)

Colusa, California 95932

## St. Joseph' Mission



## Divine Mercy Chapel



## Our Lady of Sorrows



**Pastor:** Fr. Matthew Blank

frmatblank@gmail.com

Parish Office: 745 Ware Avenue

Telephone: (530) 458-4170

Website: [www.ourladyoflourdescolusa.com](http://www.ourladyoflourdescolusa.com)

**Deacon:** Ruben Fuentes

Deacon: Dr. Julian Delgado

**Principal:**

**Our Lady of Lourdes School**

741 Ware Avenue, Colusa CA 95932

Telephone: (530) 458-8208

Website: [www.theollschool.com](http://www.theollschool.com)

Parish Email: [olcolusa@yahoo.com](mailto:olcolusa@yahoo.com)

### Mass Intentions:

#### Saturday Vigil: 09/26/2020

4:30 PM:	
6:00 PM:	+Keiry Vanessa Benítez, las almas del purgatorio, y por la Familia Hernández,

#### Sunday: 09/27/2020

7:30 AM:	+Pio Balatbat, Clint Jewett- birthday
9:00 AM:	+Keiry Vanessa Benítez, las almas del purgatorio, y por la Familia Hernández, Por la salud de Elian Tavarres
11:00 AM:	

### Daily Mass

Mon. Sep 28:	+ Jim Burns
Tues. Sep 29:	+ Jim Burns
Wed. Sep 30:	+ Jim Burns
Thurs. Oct. 01:	Por el aniversario del Ordenación del Padre Roberto Torres
Fri. Oct 02:	For all priest
Sat. Oct 03:	+ Robert Foad, For All Bishops and Cardinals

### Mass Schedule

\*Saturday vigils Masses and Sunday Colusa Masses are outside in the gravel parking lot on 3rd St & Oak St. under the shade. (Weather permitting)

Saturday Vigil:	Sunday:
4:00 PM: English Mass	7:30 AM: English Mass
5:30 PM: Spanish Mass	9:00 AM: Spanish Mass
	11:00 AM: St. Joseph Mission <i>Princeton</i>

### Daily Mass:

7:30 AM **English:** Monday, Wednesday, Friday

7:30 AM **Spanish:** Tuesday, Thursday

9:00 AM **English/Spanish on alternating weekends:** Saturday (*Saturday daily Mass will only take place if there is no other events scheduled that day, we will keep you posted*)

### Eucharist Adoration & Confession:

**Monday-Friday:** 5PM-7PM at the church

Confession: During Adoration (\*if Fr. Matt is not in the confessional and is inside the church praying, maintaining the 6 feet distance let him know you want to go to confession, \*No confessions on Tuesday)

### PARISH OFFICE HOURS

**Parish Secretary:** Carmen Reyes

9:00 AM – 4:00 PM: Monday, Wednesday, Thursday, Friday

Closed: Tuesday

### Ministries

**Religious Education:** Dianne Luoma 530-632-7497

[dianneluoma@frontier.com](mailto:dianneluoma@frontier.com)

### Finance Council:

**Lectors & Eucharistic Ministers Coordinator:** Megan Farrell

**Music:** Saturday 7:00 p.m. Mario Hugo Reyes

Sunday (Princeton) Mary Beth Massa

Sunday 10:00 a.m. Gloria Delgado or Children's Choir

Sunday 12:00 p.m. Spanish Choir or Children's Choir

### Baptismal Prep & Natural Family Planning:

Rocio Meraz 831-207-0962

**Care for the Sick:** Louise Woodring 530-458-2515

**Bible Study: Spanish:** Deacon Ruben Fuentes

Tuesdays 6:00 p.m. – 8:00 p.m. at the Divine Mercy

Chapel

**RCIA: English-** Deacon Dr. Julian Delgado & Fr. Matt

Wednesdays 6:30 p.m. -8:00 p.m. at the Parish Center

**Spanish-** Fr. Matt

Mondays 7:00pm- 8:30pm at the Parish Center

**Our Lady of Lourdes Museum:** Louise Woodring 530-458-2515

Open by appointment

### Catholic Ladies Relief Society

1<sup>st</sup> Wednesday of the month, 7:00 p.m. at St. Bernadette's Hall

### Knights of Columbus

4<sup>th</sup> Tuesday of the month, dinner at 6:00 p.m.; meeting

7:00 p.m. at the Parish Hall

**Altar Server Coordinator:** Sarah Anderson

**Altar, Art and Environment:** Norma Ahumada

### Golden Pheasant Committee:

**Pastoral Council: (English):** Maryann La Grande, Deacon Dr. Julian

Delgado, Candelaria Ostrom, Mario Reyes, Silvia Serrato, Chuck

Luoma, Rosie Garcia, and Clinton Jewett. **(Spanish):** Lupita Pérez,

Olga López, María Sahagún, Carmen Ruvalcaba, Elizabeth Barrera,

Héctor Morales, and Deacon Rubén Fuentes

## PLEASE PRAY ...

... For those who are ill:

Sally Moore,  
Valeria Royal, Joe and Mary Unzueta, Leticia González, Jim White, Teresa Medina, Teresa Espindola, Bob Hodel, Karla and Bud Williams, Christian Munoz Silva, and Rick Steidlmayer.

... For those who are hospitalized or homebound: Lila Lee Sankey & Carmelita Shely. Also, please keep Fr. Myles in your prayers.

If anyone needs Holy Communion or Prayers for Healing please call Louise Woodring (530-458-2515) or Fr. Matt (530-458-4170).

... For the need of our parish and our catholic school, especially during this COVID -19 Pandemic.



### Second Collection for the Month of September

05/06: Building & Maintenance

12/13: Diocesan Collection for Priest Retirement

19/20: OLL School

26/27: Pontifical Good Friday Collection for Holy Land

Do to that it's beginning to get dark earlier; we have to change the time again!

Please note the following changes taking place as of next weekend, regarding Saturday Vigil Masses (Weather permitting)

#### Saturday Vigil:

4:00 PM: English Mass

5:30 PM: Spanish Mass

*Congratulation to all the Children that recently received their sacraments.*



## HELP SAVE LIVES IN YUBA CITY!

You can protect mothers and children by joining this worldwide mobilization! Through prayer and fasting, peaceful vigils and community outreach, 40 Days for Life has inspired 1,000,000+ volunteers!

#### Here's how to take part:

- **Vigil location:** On the Sidewalk at Planned Parenthood, 430 Palora Avenue, Yuba City
- **Vigil hours:** 7 am to 7 pm Monday - Friday
- **Local contact:** JC at 530-844-7379  
lovewarriorjc@icloud.com or Maureen 530-713-8579  
mm@guthchangaris.com

Learn more and get involved by visiting our campaign or to sign up:

[www.40DaysforLife.com/yubacity](http://www.40DaysforLife.com/yubacity)



¿Embarazada? ¿Necesitas Ayuda?  
Pregnant? Need Help?  
1-800-910-0191

## Parish Giving

Target Offertory	(Budget)	OLL Colusa	St. Joseph Mission
Aug 29/30:	\$4,023	\$4,305	0
Sep 05/06:	\$4,023	\$1,614	\$453
Sep 12/13:	\$4,023	\$2,260	\$1,718
Sep 19/20:	\$4,023	2,673	\$243
Sep 26/27:	\$4,023		

#### Second Collection, Month of September:

Sep 05/06: Building & Maintenance: \$1,716

Sep 12/13: Diocesan Collection for Priest Retirement: \$437

Sep 19/20: OLL School: \$542

Sep 26/27: Pontifical Good Friday Collection for Holy Land:

Please continue making you weekly donation to the parish. Donations can be dropped off during adorations hours in the donation box, parish office mail slot, mailed on done online:

<https://www.scd.org/catholic-foundation/support-your-parish>

Please be generous our collections are down with the pandemic. Thank you very much.

Next **baptism class:** in October to be announce.

You must sign up for the class. Please call the office to sign up.

### Our Lady of Lourdes Catholic School

#### We're Open! In-Person Instruction!

With proper safety procedures in place, we're ready to teach in person once again! Preschool-6 In-Person Instruction. 8 a.m.-3 p.m. Monday-Friday. Please visit [theollschool.com](http://theollschool.com) for additional information or call the school office at (530) 458-8208.

Please keep all staff and children in your prayers for a safe return.

## Parish Fundraiser!



### Sale!

Next Sunday after the Masses

October 4<sup>th</sup>.

Please call the office to pre-order!

Pork in red sauce

Chicken in green sauce (spicy)

\$20/dozen

\$10/ ½ dozen

Proceeds will go to our parish.

Thank you for your support!

September 27, 2020 ~ 26<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

# Español

**Iglesia Católica de Nuestra Señora de Lourdes**

Número de teléfono: 530-458-4170

Correo electrónico: [olcolusa@yahoo.com](mailto:olcolusa@yahoo.com)

Sitio web: [www.ourladyoflourdescolusa.com](http://www.ourladyoflourdescolusa.com)

## Horario de oficina:

9:00 AM- 4:00 PM: Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes

Cerrado: Martes

## Segunda Colecta para el Mes de Septiembre

26: Colecta Pontificia del Viernes Santo para Tierra Santa

## Escuela Católica de Nuestra Señora de Lourdes

### ¡Estaban abiertos! ¡Instrucción en persona!

Con los procedimientos de seguridad adecuados, ¡estamos listos para enseñar en persona una vez más! Instrucción en persona para los niños de preescolar al 6(sexto)grado. 8 a.m. a 3 p.m. Lunes a Viernes. Visite [theollschool.com](http://theollschool.com) para obtener información adicional o llame a la oficina de la escuela al (530) 458-8208.

## Clases de Catecismo Para Adultos en Español

La clase reanuda el Lunes, 22 de Junio. Esta clase es dada por el Padre Mateo. Si necesitas prepararte para un sacramento, bautizo, primera comunión o confirmación, tienes que asistir a esta clase. Esta clase se llevará a cabo en el salón al lado de la iglesia

¡Todos son bien venidos!



## ¡AY UDA A SALVAR VIDAS EN YUBACITY!

**Protege a madres y bebés** uniéndote al movimiento pro-vida más grande de la historia.

**40 Días por la Vida** ha logrado tener más de 1,000,000+ voluntarios en 63 países.

**Contribuye en expandir este impacto** y forma parte de la campaña de 40 Días por la Vida:

- **Ubicación de la vigilia:** Planned Parenthood, 430 Palora Avenue, Yuba City
- **Horas de la vigilia:** 7 am – 7 pm Lunes - Viernes
- **Contacto local:** Janette Murillo 530-673-1573 coreo electrónico [jmurillo@stisidore-yubacity.org](mailto:jmurillo@stisidore-yubacity.org)
- **Aprende más y únete a nosotros:**

[www.40DaysforLife.com/yubacity](http://www.40DaysforLife.com/yubacity)

## Cenáculo de la Divina Misericordia

El Cenáculo de la Divina Misericordia reanudará sus reuniones los Miércoles a las 7:00 PM, en el salón al lado de la iglesia. ¡Todos son bien venidos!

## Donación semanal:

Por favor continúe haciendo su donación semanal a la parroquia. Las donaciones pueden ser entregadas durante las horas de Adoración, el espacio de correo de la oficina parroquial o enviadas por correo. Necesitamos el dinero para nuestras operaciones. ¡Muchas gracias!

**Para información de bautizos, bodas, o quinceañeras, por favor comuníquese a la oficina parroquial.**

**Clase pre bautismal,** Para la clase para el mes de octubre es necesario regístrate en la oficina parroquial para asistir a la clase.

## Adoración Eucarística:

5:00 PM-7:00 PM en la iglesia de lunes a viernes.

## Confesión:

Durante la Adoración (\* si el P. Matt no está en el confesionario y está dentro de la iglesia rezando, manteniendo la distancia de 6 pies, hágale saber que quiere ir a confesarse). Tome en cuenta los Martes no hay confesiones.

**Debido a que esta oscureciendo mas temprano ¡Tenemos que cambiar el horario otra vez!**

*Tenga en cuenta los siguientes cambios que tendrán lugar a partir del próximo fin de semana, con respecto a las misas de vigilia del sábado (si el clima lo permite)*

## Vigilia del sábado:

4:00 PM: Misa en inglés

5:30 PM: Misa en español

## ¡Recaudación de Fondos Parroquial!



**Venta de tamales**

**El próximo domingo después de las misas 4 de octubre.**

**¡Llama a la oficina para pre ordenar tu orden!**

*De puerco en salsa roja*

*Pollo en salsa verde (picona)*

*\$ 20 / docena*

*\$ 10 / ½ docena*

*Las ganancias irán a nuestra parroquia.*

*¡Gracias por tu apoyo!*

**kw**  
KELLERWILLIAMS  
Realtor

**530.518.5763**  
CarmelitaSilva121@hotmail.com  
520 Market Street  
Colusa, CA 95932



Carmelita Medina-Silva



**MESSICK ACE HARDWARE**  
729 Market Street  
P.O. Box 210  
Colusa, California 95932

**PLUMBING, PAINT, ELECTRICAL  
GIFTWARE, LAWN & GARDEN  
SPORTING GOODS, TOOLS**

Bus: (530) 458-5144



(530) 458-2101 • Fax: (530) 458-2106

3000 Davison Court • Colusa, CA 95932

Accepting New Patients

**DAVISON DRUG & STATIONERY**



640 Market Street | Colusa, CA 95932

PHONE (530) 458-2188

Fax (530) 458-7780

Email: davison@colusanet.com

Frank Davison Julia Davison



**Davies Oil Company, Inc.**  
Jobber, Chevron U.S.A. Inc. Products

150-13th Street, P.O. Box 691  
Colusa, CA 95932  
Bus: (530) 458-2881



**Colleen Wrynski**  
(530) 277-7080

Broker Associate  
DRE# 01406906

colleenwrealtor@gmail.com  
www.colusacountyproperty.com  
FAX (530) 660-5010

**kw**  
KELLERWILLIAMS



**BRENNAN  
JEWETT  
ASSOCIATES**

LAND MANAGEMENT,  
BROKERAGE & APPRAISAL

www.landmba.org

CLINTON JEWETT

642 5th Street, Suite 8  
Colusa, California 95932

Office: (530) 619-0213  
Cell: (530) 945-5519  
clint@landmba.org

**Davis Machine Shop, Inc.  
& Meridian Supply**  
(530) 696-2576

Residential • Agricultural • Commercial  
Fabrication Shop • Machine Shop • Pump Division  
Agricultural & Heavy Hardware  
Thank you for your patronage  
Clifton & Thomas Davis

**BEDUHN BUSINESS  
AND TAX SERVICE**



**GAIL BEDUHN**

Enrolled Agent, B.S. Accounting

436 Market Street • Colusa, California 95932  
**530 458-2197**

Tel: (530) 473-5496

Fax: (530) 473-2957



**Restaurant, Delicatessen, Bakery & Lounge**  
451 Sixth Street, Williams, CA 95987

Your Hosts: Jim & Bev Granzella, Bill & Denise McCarty  
Gary & Tami Jenkins, Linda Granzella

**CROSS  
Electric co.**

LIC. NO. 868187

Commercial • Industrial • Agricultural • Residential

Dennis Cross, Owner  
30 Main Street Colusa, California 95932  
Direct (530) 208-6187  
dennisdcross@yahoo.com

Lic. 868187 C-10

**McNARY-MOORE**  
Funeral Services



**Verdo Werre**  
Managing Partner

107 5th Street  
Colusa, CA 95932

Ph: (530) 458-2111  
Fax: (530) 458-2112

WWW.MCNARYMOOREFUNERALSERVICE.COM

ESTATE PLANNING BUSINESS REAL ESTATE

**STEIDLMEYER LAW**

LEO STEIDLMEYER LUKE STEIDLMEYER  
ERIN STEIDLMEYER  
ATTORNEY AT LAW

659 Jay Street  
P. O. Box 268  
Colusa, CA 95932

Tel: (530) 458-7795  
Fax: (530) 458-4800  
info@STEIDLMEYER.COM

**Best Tire Value  
PROMISE**



COLUSA  
1108 MARKET ST • 530-458-3803



**CATHOLIC FUNERAL  
& CEMETERY SERVICES**  
OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO

Your **Catholic** resource for **Funeral, Mortuary,  
Cremation & Cemetery** needs within the  
**Diocese of Sacramento.**

**530-438-4998**

se habla  
español

**Holy Cross Cemetery Colusa**

**SUPERIOR TIRE SERVICE • SAFETY TIRE SERVICE**

Firestone Ag Tire Affiliated Dealer • Alignments • Brakes  
Shocks • Custom Wheels • Computer Balancing  
• 24 Hr. Farm Service call 458-7741 •  
21 Point Fast Lube



247 BRIDGE STREET  
COLUSA, CA 95932  
(530) 458-7741



202 E. SYCAMORE ST.  
WILLOWS, CA 95988  
(530) 934-5178

**COLUSA  
MEDICAL CENTER  
WELCOMES**

Dr. Julian Delgado • Dr. Michael Goodman  
Darlene Junk, PA and Sandra Letim, NP  
to the Colusa Medical Center Clinics  
in Colusa and Williams  
And, Dr. Sam Medrano  
serving as the Medical Director for the  
Colusa Medical Center Emergency Dept.

Colusa Health Clinic  
151 E. Webster St., Colusa  
530.458.4162

Arbuckle Health Clinic  
900 King St., Arbuckle  
530.476.2440 or  
530.526.5844

Williams Health Clinic  
501 E. So. Williams  
530.473.5641

Colusa Medical Center  
Physical Therapy Clinic  
530.619.0823

199 E. WEBSTER ST., COLUSA - (530) 619-0800 - COLUSAMEDCENTER.ORG